PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE

VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

Compte rendu intégral

Integraal verslag

Séance plénière du

VENDREDI 22 JUIN 2018

(Séance du matin)

Plenaire vergadering van

VRIJDAG 22 JUNI 2018

(Ochtendvergadering)

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

EXCUSÉS 5

PROJET D'ORDONNANCE 5

Projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération du 14 juillet 2016 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant les modifications à apporter à la réglementation relative aux allocations familiales (n[os] B-107/1 et 2 – 2017/2018).

Discussion générale – Orateur: 5

M. Jamal Ikazban, rapporteur.

Discussion des articles 6

QUESTIONS ORALES 6

Question orale de Mme Hannelore Goeman

à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

et à M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

concernant "la politique en matière d'emplois d'étudiants dans les administrations, agences et OIP relevant de votre compétence".

Question orale de Mme Dominique Dufourny

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le

INHOUD

VERONTSCHULDIGD 5

ONTWERP VAN ORDONNANTIE 5

Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2016 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de aan de kinderbijslag-regelgeving aan te brengen wijzigingen (nrs. B-107/1 en 2 – 2017/2018).

Algemene bespreking – Spreker: 5

de heer Jamal Ikazban, rapporteur.

Artikelsgewijze bespreking 6

MONDELINGE VRAGEN 6

Mondelinge vraag van mevrouw Hannelore Goeman

aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

en aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

betreffende "het beleid rond studentenjobs binnen de administraties, agentschappen en ION's onder de bevoegdheid van de collegeleden".

Mondelinge vraag van mevrouw Dominique Dufourny

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de

Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "le modèle novateur de maison de repos".

Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "het innoverend modelrusthuis".

PRÉSIDENCE : **M. CHARLES PICQUÉ,** PRÉSIDENT.
VOORZITTERSCHAP: **DE HEER CHARLES PICQUÉ,** VOORZITTER.

———

- La séance est ouverte à 10h22.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 22 juin 2018.

- De vergadering wordt geopend om 10.22 uur.

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 22 juni 2018 geopend.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Bertin Mampaka Mankamba ;

- Mme Simone Susskind ;

- M. Armand De Decker ;

- Mme Corinne De Permentier ;

- M. Mohamed Ouriaghli.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Bertin Mampaka Mankamba;

- mevrouw Simone Susskind;

- de heer Armand De Decker;

- mevrouw Corinne De Permentier;

- de heer Mohamed Ouriaghli.

PROJET D'ORDONNANCE

PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ASSENTIMENT À L'ACCORD DE COOPÉRATION DU 14 JUILLET 2016 ENTRE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE, LA RÉGION WALLONNE, LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE ET LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE CONCERNANT LES MODIFICATIONS À APPORTER À LA RÉGLEMENTATION RELATIVE AUX ALLOCATIONS FAMILIALES (N^{OS} B-107/1 ET 2 – 2017/2018).

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE INSTEMMING MET HET SAMENWERKINGSAKKOORD VAN 14 JULI 2016 TUSSEN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, HET WAALS GEWEST, DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP BETREFFENDE DE AAN DE KINDERBIJSLAGREGELGEVING AAN TE BRENGEN WIJZIGINGEN (NRS. B-107/1 EN 2 – 2017/2018).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

La parole est à M. Ikazban, rapporteur.

M. Jamal Ikazban, rapporteur.- Je me réfère à mon rapport écrit.

M. le président.- La discussion générale est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Articles 2 et 3

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Étant donné que les questions orales inscrites à l'ordre du jour ont reçu réponse écrite, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

- *La séance est levée à 10h23.*

_____

De heer Ikazban, rapporteur, heeft het woord.

De heer Jamal Ikazban, rapporteur *(in het Frans).- Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.*

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen

Artikelen 2 en 3

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

Aangezien de mondelinge vragen ingeschreven op de agenda een schriftelijk antwoord hebben ontvangen, worden ze van de agenda afgevoerd.

- *De vergadering wordt gesloten om 10.23 uur.*

_____